



B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

Marki, dnia 27 listopada 2023 roku

WOŚ.0003.6.2023

Radny Miasta Marki

Pan Daniel Kurek

za pośrednictwem

Przewodniczącej Rady Miasta Marki

Pani Agnieszki Lużyńskiej

W nawiązaniu do Pana interpelacji z dnia 7 listopada 2023 roku (wpłynęła do tutejszego urzędu w dniu 13 listopada 2023 roku) w sprawie odorów z przepompowni ścieków przy ul. Grunwaldzkiej wyjaśniam co następuje:

Ad.1.

Tak, przy czym były to zgłoszenia wyłącznie od jednego mieszkańca ul. Grunwaldzkiej w Markach (dalej JD).

Ad.2.

JD mieszkający przy ul. Grunwaldzkiej złożył trzy pisma w sprawie uciążliwości zapachowych przepompowni ścieków przy ul. Grunwaldzkiej (28.07.2020, 24.08.2020, 21.06.2021), kolejne trzy (06.02.2023, 29.05.2023, 17.08.2023) były kontynuacją korespondencji z Urzędem Miasta Marki oraz Wodociągiem Mareckim Sp. z o.o. w przedmiotowej sprawie.

Ad.3.

Akta sprawy i zawarte w nich dane osobowe podlegają ochronie danych osobowych. Pan Radny ma prawo do zapoznania się z dokumentami w siedzibie Urzędu Miasta Marki, zgodnie z art. 24 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku (Dz. U. z 2023 roku poz. 40 ze zm.).

27.11.2023

[Signature]





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

Ad.4.

Nie, natomiast Urząd Miasta Marki nie jest organem dokonującym kontroli spółki Wodociąg Marecki Sp. z o.o..

Ad.5.

Każdorazowe zgłoszenie od JD było przekazywane do zarządzającego przepompownią tj. do spółki Wodociąg Marecki Sp. z o.o. – Urząd Miasta Marki nie zarządza przepompownią, nie administruje nią oraz nie prowadzi napraw i konserwacji.

Poniżej przedstawiam chronologię korespondencji w sprawie:

- 1) 28.07.2020 – pismo JD ws. uciążliwości odorowych,
- 2) 30.07.2020 – przekazanie sprawy do Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Warszawie (dalej WIOŚ),
- 3) 24.08.2020 – pismo JD ws. uciążliwości odorowych,
- 4) 10.09.2020 – odpowiedź do JD,
- 5) 30.10.2020 – odpowiedź WIOŚ cyt. „w dniach 11.03.2020 r. oraz 25.06.2020 r. przeprowadzono oględziny terenu przedmiotowej przepompowni [...]”, „w obu przypadkach nie stwierdzono utrzymujących się nieprzyjemnych i dokuczliwych zapachów. Oględziny urządzeń przepompowni nie wykazały ich nieprawidłowej eksploatacji oraz nie stwierdzono okoliczności mogących świadczyć o wystąpieniu nieprawidłowości mogących powodować zakłócenia cyklu technologicznego w tłoczeniu ścieków i uwalniania się substancji zapachowych [...] odstąpiono od dalszych czynności kontrolnych.”, dodatkowo WIOŚ pismem z dnia 30.10.2020 zwrócił się do Starosty Wołomińskiego o podjęcie działań w przedmiotowej sprawie wynikających z brzmienia art. 362 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo budowlane,
- 6) 05.05.2021 – wezwanie od Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Wołominie (dalej PINB) dla Wodociągu Mareckiego Sp. z o.o. (dalej WM) dot. przekazania do PINB projektu budowlanego dotyczącego obiektów zrealizowanych przy ul. Grunwaldzkiej, pozwolenia na użytkowanie,





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

protokołów z przeglądów okresowej kontroli polegającej na sprawdzeniu stanu technicznego obiektów,

- 7) 20.05.2021 – pismo do JD ws. prowadzenia w przedmiotowej sprawie postępowania przez PINB,
- 8) 21.06.2021 – pismo JD ws. uciążliwości odorowych,
- 9) 25.06.2021 – pismo WM ws. zgłaszanych przez JD uciążliwości zapachowych, WM poinformował, że cyt. „wszystkie wcześniejsze postulaty zostały spełnione; do istniejącego systemu antyodorowego dołożono dodatkową warstwę z węgla aktywnego nad złożem korzennym oraz doszczelniono włązy komór pompowni P20”, dalej czytamy cyt. „kontrola WIOŚ [...] nie potwierdziła zarzutów”, „[...] w obiektach pompowni [...] nie są prowadzone żadne procesy technologiczne, które mogłyby wytwarzać związki odorowe.”,
- 10) 25.06.2021 – pismo WM do JD,
- 11) 30.06.2021 – pismo do JD – odpowiedź na pismo z dnia 21.06.2021,
- 12) 14.10.2021 – pismo do WM ws. przekazania informacji nt. podjętych czynności związanych ze sprawą uciążliwości odorowych,
- 13) 11.08.2022 – pismo WIOŚ informujące, że sprawa uciążliwości odorowych z przepompowni ścieków nie należy do kompetencji WIOŚ,
- 14) 07.09.2022 – pismo do WM ws. przekazania informacji nt. podjętych czynności związanych ze sprawą uciążliwości odorowych,
- 15) 08.09.2022 – pismo do PINB ws. podjętych przez PINB czynności,
- 16) 22.09.2022 – pismo PINB informujące, że cyt. „[...] decyzją nr 599/2021 z dnia 27.10.2021 r. umorzył w całości postępowania administracyjne wszczęte z urzędu w sprawie pompowni ścieków [...]”,
- 17) 30.12.2022 – pismo do WM ws. przekazania informacji nt. podjętych czynności związanych ze sprawą uciążliwości odorowych,
- 18) 13.01.2023 – pismo WM informujące o przeprowadzonych działaniach przez spółkę,





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

- 19) 24.01.2023 – pismo do JD dot. działań podjętych przez WM (kopia pisma WM z dnia 13.01.2023),
- 20) 06.02.2023 – pismo JD,
- 21) 15.02.2023 – przekazanie pisma JD z 06.02.2023 do WM,
- 22) 28.02.2023 – pismo WM wskazujące na poprawność podjętych działań przez spółkę,
- 23) 27.03.2023 – pismo do JD informujące o podjętych przez WM działaniach,
- 24) 29.05.2023 – pismo JD,
- 25) 11.07.2023 – przekazanie pisma JD z 29.05.2023 do WM,
- 26) 18.07.2023 – odpowiedź WM na pismo z 11.07.2023 o podjętych działaniach,
- 27) 01.08.2023 – pismo do JD o podjętych działaniach przez WM,
- 28) 07.08.2023 – przekazanie do Wojewody Mazowieckiego odpowiedzi na skargę JD,
- 29) 17.08.2023 – pismo JD,
- 30) 24.11.2023 – pismo Rady Nadzorczej WM cyt. „[...] działając jako organ właściwy do nadzoru nad prawidłowością działania Spółki, Rada Nadzorcza Spółki podjęła stosowne działania w celu wyjaśnienia opisanej przez JD sprawy. Rada Nadzorcza przeanalizowała dokumentację udostępnioną przez Spółkę dotyczącą nie tylko działania przepompowni w ostatnim okresie, ale również na przestrzeni kilku lat poprzedzających aktualną skargę (udostępniono Radzie Nadzorczej w szczególności: dokumenty dotyczące dotychczas wszczętych postępowań administracyjnych zainicjowanych skargami JD, w tym kontroli przeprowadzonej przez WIOŚ i PINB oraz ich efektów). Dotychczas przeprowadzone kontrole zewnętrzne organów do tego powołanych nie stwierdziły naruszeń, na które wskazywał skarżący [...]. Dostarczone dokumenty wskazują, że Spółka Wodociąg Marecki od lat podejmuje działania mające na celu minimalizowanie uciążliwości zapachowych z przepompowni, dokładając wszelkich starań, by procesy oczyszczania ścieków były jak najmniej odczuwalne dla okolicznych





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

mieszkańców.”, dalej czytamy, że cyt. „Analiza sprawy uciążliwości zapachowych przepompowni, wskazuje, iż JD pozostaje jedynym mieszkańcem, który uskarża się na odór mający być generowany przez urządzenia mające do Wodociąg Marecki Sp. z o.o.. Pomimo, iż przedmiotowa skarga, ma charakter jednostkowy – celem weryfikacji istnienia zarzucanych Spółce naruszeń oraz stwierdzenia ich ewentualnych źródeł oraz stopnia uciążliwości, Wodociąg Marecki Sp. z o.o., w okresie od 1 września 2023 r. do 22 września 2023 r. przeprowadziła pomiary stężenia siarkowodoru i amoniaku w rejonie przepompowni. Pomiarów dokonywano nie tylko w obiektach przy ul. Grunwaldzkiej, ale prowadzono tożsame pomiary na innych wytypowanych obiektach [...]. Dokonane pomiary w żadnej z lokalizacji praktycznie nie wykazały obecności siarkowodoru czy amoniaku. Na podstawie przeprowadzonych pomiarów stwierdzono, że system dezodoryzacji działa poprawnie. Pomiary dokonane przez Spółkę zostały stosownie udokumentowane.”.

Dalej Rada Nadzorcza WM stwierdza, że cyt. „Mając na względzie powyżej wymienione fakty, Rada Nadzorcza Spółki Wodociąg Marecki Sp. z o.o. nie widzi powodów, dla których Spółka miałaby wykonywać kosztowne działania w zakresie zmiany systemu dezodoryzacji przepompowni przy ul.

Grunwaldzkiej. Przeprowadzona badania wskazują, że działania JD mogą wynikać z odczuć o charakterze subiektywnym. O ile Skarżący nie przedstawi obiektywnych dowodów w postaci np. badań certyfikowanych laboratoriów w zakresie odorów, Rada Nadzorcza nie znajduje powodów ponoszenia przez Spółkę dodatkowych kosztów zarówno finansowych jak i osobowych w wyżej opisanej sprawie.”.

W kolejnym akapicie Rada Nadzorcza WM stwierdza, że cyt. „[...] Rada Nadzorcza zwraca uwagę, że powzięła informacje, iż JD, podejmuje działania mogące mieć na celu naruszenie dobrego imienia Spółki i w związku z powyższym będzie rekomendowała Zarządowi Spółki podjęcie czynności





B U R M I S T R Z M I A S T A M A R K I

celem weryfikacji tych okoliczności i ochrony dobrego imienia Przedsiębiorstwa. Zarząd Spółki Wodociąg Marecki Sp. z o.o. – przedsiębiorcy służącemu przede wszystkim mieszkańcom, deklarował i deklaruje niezmiennie pełne zaangażowanie w to, by ewentualne jakiegokolwiek uciążliwości generowane przez przedsiębiorstwo maksymalnie ograniczać, o ile zostanie stwierdzone ich istnienie. Spółka na bieżąco monitoruje stan obiektów i sprawność urządzeń, weryfikując sygnalizowane, również przez mieszkańców nieprawidłowości.”

Przedmiotowe pismo do wiadomości otrzymał również JD.

Ad.6.

Zgodnie z informacjami uzyskanymi od Wodociągu Mareckiego Sp. z o.o. możliwe uciążliwości odorowe zostały usunięte przez spółkę oraz były weryfikowane m.in. przez Radę Nadzorczą Spółki.

z up. BURMISTRZA
Paweł Phiewski
Zastępca Burmistrza

Otrzymują:

- 1) adresat,
- 2) a/a.

